

GEBÜHREN ARTISTIC SWIMMING | FRAIS ARTISTIC SWIMMING

KURSE | COURS

Wenn nicht anders in der Einladung vermerkt | *Sauf indication contraire dans l'invitation*

RICHTER:INNENKURSE | COURS DE JUGES

Kursgeld für F1 <i>Frais de cours pour F1</i>	CHF 175.-
Kursgeld für 1 Tag für F2, R1, R2, R3 <i>Frais de cours pour 1 jour pour F2, R1, R2, R3,</i>	CHF 100.-
Kursgeld Wiederholungskurs online <i>Frais de cours de répétition en ligne</i>	CHF 40.-
Kursgeld Wiederholungskurs vor Ort <i>Frais de cours de répétition sur place</i>	CHF 75.-

RESULTATVERANTWORTLICHEN KURSE | COURS RESPONSABLE DE RÉSULTATS

Kursgeld <i>Frais de cours</i>	CHF 175.-
----------------------------------	-----------

LIZENZEN | LICENCES

STARTRECHTE | DROITS DE DÉPART

Einsteiger-Jahreslizenz bis 10 Jahre (Jugend 3 ausgeschlossen) <i>Licence annuelle pour initiation moins de 10 ans (jeunesse 3 exclus)</i>	CHF 50.-
Jahreslizenz <i>Licence annuelle</i>	CHF 150.-
Temporärlizenz (einmaliger Start für regionale Wettkämpfe) <i>Licence temporaire (uniquement une participation pour compétitions régionales)</i>	CHF 50.-
Transfergebühr (exkl. MWSt.) <i>Taxe de transfer (excl. TVA)</i>	CHF 100.-
Registrierung einer Startgemeinschaft (nach 6.1.2) <i>Enregistrement d'une communauté de start (selon 6.1.2)</i>	CHF 100.-
Zusatzlizenz für eine Startgemeinschaft (pro Schwimmer:in) <i>Licence pour communauté de départ (par nageur-euse)</i>	CHF 50.-
Bearbeitungsgebühr für Sonderaufträge (exkl. MWSt.) <i>Taxe de frais pour travaux spécifiques (excl. TVA)</i>	CHF 20.-

WETTKÄMPFE | COMPÉTITIONS

MELDEGELDER | FRAIS D'INSCRIPTION

Nationale Meisterschaften | *Championnats nationaux*

Figures	CHF 50.-
Technical Routine Solo, Duet, Mixed Duet	CHF 50.-

SUPPLIERS

PARTNERS



Free Routine Solo, Duet, Mixed Duet	CHF 50.-
Technical Routine Team (par pers. min. CHF 120.-, max. CHF 160.-)	CHF 20.-
Free Routine Team (par pers. min. CHF 120.-, max. CHF 160.-)	CHF 20.-
Free Combination (par pers. min. CHF 120.-, max. CHF 200.-)	CHF 20.-
Acrobatic Routine (par pers. min. CHF 160.-, max. CHF 200.-)	CHF 20.-

Test | Tests

- Tests 1: Beitragshöhe kann jeder Verein festlegen | *fixé librement par chaque club*
- Tests 2 – 5:
Test Master: Die/der Schwimmer:in muss im Besitz einer Jahreslizenz sein |
La-le nageur.euse doit être en possession d'une licence annuelle CHF 50.-

Administrativer Mehraufwand/Nachbearbeitungsgebühr

Charge administrative supplémentaire / frais de traitement ultérieur CHF 50.- bis CHF 200.-

MIETE MATERIAL | LOCATION DE MATÉRIEL

Regionale Wettkämpfe | Compétitions régionales

Wettkampfkoffer pro Wettkampf | *Valise de compétition par compétition* CHF 50.-

Tablets und/oder Laptops | *Tablets et/ou ordinateurs portables* CHF 50.-

BUSSE | AMENDES

Teilnahme an den Masters-Welt- oder Masters-Europameisterschaften ohne Teilnahme an den

vorangegangenen «Schweizermeisterschaften der Masters» CHF 2000.-

Participation au championnat du monde ou/et d'Europe Masters sans avoir participé aux "Championnat Suisse des Masters" de la saison en cours CHF 2000.-

Teilnahme an Wettkämpfen im Ausland, ohne vorgängige Genehmigung der Sportdirektion CHF 500.-

Participation à des compétitions à l'étranger sans autorisation préalable de la direction sportive CHF 500.-

Nichtteilnahme / Abmelden mit Arztzeugnis nur Meldegeld

Non-participation / Désinscription avec certificat médical seulement frais de start

Nichtteilnahme / Abmelden ohne Arztzeugnis Meldegeld + CHF 50.-

Non-participation / Désinscription sans certificat médical Frais de start + CHF 50.-

Busse für das nicht Erscheinen zu einer Sitzung oder zum Wettkampfstart

Einer/eines Funktionär:in nach Regl. 6.5 Art. 5.2 CHF 50.-

Amende en cas d'absence injustifiée lors d'une séance ou lors d'une compétition

pour laquelle le-la fonctionnaire a été convoqué-e selon règl. 6.5 - art. 5.2 CHF 50.-